



会话部分补充课件

本单元对话讲解
浅说名词的格
规则变化动词的变位的补充规则



会话参考译文及部分讲解



- 对话一
- A: Guten Morgen! Mein Name ist Heinz Meier.
译文：早晨好！我的名字是Heinz Meier。
- B: Guten Morgen! Herr Meier!
译文：早晨好！Meier先生！
- 注释：在介绍自己的名字时，我们可以使用两种常见句型：
Ich heiße ... 我叫XX
Mein Name ist ... 我的名字是XX



■ 对话一

- A: Ich darf mich ganz kurz vorstellen. Ich bin 36 Jahre alt. Ich arbeite seit zwei Jahren als Deutschlehrer in Nanjing. Ich bin verheiratet und habe eine Tochter. Meine Frau ist Hausfrau und meine Tochter ist erst 3 Jahre alt.

译文：我简单介绍一下我自己。我36岁。两年以来在南京做德语老师。我结婚了，有一个女儿。我的太太是家庭主妇，女儿刚3岁。

- 注释：**darf**是个情态动词，表示“可以”或者“被允许”做某事，这是德国人在自我介绍时很客气地表示我得到了允许，占用别人的时间来介绍一下自己。此外，德国人在自我介绍中往往会比中国人涉及更多个人和家庭信息。



- 对话二
- A: Schau mal! Das ist ein Foto von meiner Familie. Das **war** auf der Geburtstagsfeier von meinem Vater.
译文：你看！这是一张我们家的全家福。这是在我爸爸的生日聚会时（拍的）。
- 注释：生日聚会已经过去，所以用**war**，这是**sein**的过去时形式。
- B: Du bist hier, nicht wahr?
译文：这个是你，不是吗？
- 注释：**Nicht wahr?** 是德国人口语中常用的结构，放在一个陈述句之后，然后整个句子就有了一般疑问句的效果。



■ 对话二

- A: Ja, das stimmt! Hier ist mein Vater und das sind meine Brüder.

译文：是的！这里是我爸爸，然后这些是我的兄弟。

- 注释：外国人在说兄弟姐妹时，并不区分长幼，而且在交谈过程中除非上下文需要，一般也不会进一步告诉你是具体情况。作为讲究长幼有序的中国人，有时候会很不习惯。

- B: Ist die Frau hier deine Schwester?

译文：这个女的是你的姐姐（妹妹）吗？

- A: Nein, sie ist meine Freundin. Sie kommt im nächsten Jahr auch nach China.

译文：不是，她是我的女朋友。她明年也到中国来。



名词的格



- 在基础阶段，我们只需要知道，任何一个名词短句在具体的句子中都可能有的格的变化。（初学主要是动词对格的支配）德语中格的变化往往首先表现在名词短语中名词前面修饰限定的成份之上，比如：
Er ist mein Freund. 他是我的男朋友。
Ich besuche meinen Freund. 我去看望我的朋友（男）。
上述例句中，名词短语**mein Freund**在不同环境中就呈现出不同的格变化。动词**sein**后面是名词补足语，而**besuchen**后面接四格补足语。作为单数阳性名词，格变化的特征在物主代词**mein**后面的词尾**en**上来体现。
- 教学及学习建议：其实德语学习的难点就在于要背的东西太多，既要背动词，要了解它支配什么样的格，还要去背一张表格，了解各种类型的冠词，如定冠词、不定冠词、物主代词等的格变化形式，最后也是最难的难点在于踏踏实实地去背诵每个名词的词性和单复数形式。因为是语音课程，就不在课件里面说太多让大家伤心的语法话题了！



规则变化动词的变位的补充规则



■ 我们来看看heißen现在时的变位形式

Präsens

ich heiße

du heißt

er/sie/es heißt

wir heißen

ihr heißt

Sie heißen

根据我们前面学过的动词变位的规则，在第二人称单数时，词尾应该是-st，也就是说，这个动词的词干heiße加上词尾st，构成

“heißst”的形式。

但很明显这个形式是不对的，因为我们词干末尾已经有了一个字母ß，它的发音是[s]。因此，词干末尾的发音影响了词尾的添加。

由于其词干保持不变，这个动词仍然是规则变化动词。所以我们说heißen这类动词在第二人称单数要去掉一个s。



规则变化动词的变位的补充规则



- 第二人称单数去**s**的动词：
这类动词的实质是词干末尾的辅音和**-st**词尾中的**s**在发音上“打架了”，因此，词干末尾的发音是[s], [z]以及[ts]的动词，都具备这类变位特征。如：heißen, niesen, tanzen, sitzen等。
- 注释：[ts]是一个塞擦音，在后面的课程中将学习到，在德语中，这个音可以表现为字母z以及字母tz的组合。



规则变化动词的变位的补充规则



■ 我们再来看看finden现在时的变位形式

Präsens

ich finde

du findest

er/sie/es findet

wir finden

ihr findet

Sie finden

根据我们前面学过的动词变位的规则，在第二、三人称单数和第二人称复数时，词尾应该是-st、-t和-t，也就是说，这个动词的词干find加上词尾-st、-t和-t，构成

“findst”、“findt”和“findt”的形式。

但很明显这些形式是不对的，因为我们词干末尾已经有了一个字母d，它的发音是[d]。因此，词干末尾的发音影响了词尾的添加，这里，我们加上一个轻读的e，加一个音节进去，便于发音。由于其词干保持不变，这个动词仍然是规则变化动词。所以我们说finden这类动词在第二、三人称单数和第二人称复数时要再加上一个e。



规则变化动词的变位的补充规则



- 单数第二、三人称以及复数第二人称加**e**的动词：
其实质也是因为词干末尾的辅音会与再加上去的词尾在发音上不方便，所以需要加上一个轻读的**e**，增加一个音节，以达到某种调剂。这类动词的实质是词干末尾的发音是[d],[t]，如：**arbeiten, finden**都是这类动词。此外，如果词干末尾先有塞音或者擦音类辅音再接m, n这种鼻音的，也归入这一类动词，如**atmen, öffnen, rechnen**等。这种现象可以用“音响层级”来解释，详细内容请见本课程论坛。